

# 神 PEERAGE

美化生活

马塞尔·杜尚  
当代庄子

橱窗里的风景

方寸之间，优秀的橱窗陈列设计  
无形地点燃人们生活的激情和欲望

斯柯达 Octavia  
全新明锐倾力呈现

「前行者札记」

谢霆锋

/封面人物/

“Newspaper?  
It's another world.”  
冰岛摩托记

皮相论

如果说西装革履是男人内敛成熟  
文质彬彬的表象，那么一件利落潇洒的皮衣  
大概是男性内心  
最深处野心勃勃的最直接反映

Produce  
大话幕后造剧人  
A Drama

喻荣军 / 何念 / 姜清华 / 桑琦 / 王欢

11月号 | 2014年总第305期  
定价：RMB 25元

ISSN 1006-0359



邮发代号 4-368

# YACHTING LEGENDS 游艇传说

说到游艇这个“大玩具”，立马就会和富豪、奢华等词挂钩，它们在海上的飒爽英姿和豪华配置，给了人们畅游水世界的冲动和憧憬。虽然我们看到的都是它们“骄傲”的模样，但可以肯定的是，任何一个游艇品牌的问世，都源于心中的梦想以及对大海的无限热情。让我们一起探寻他们背后鲜为人知的故事

采访、编辑 / Ken 图片来源 / Sunreef、亚诺、博纳多



## Sunreef Yachts

Sunreef 的品牌创始人兼总裁 Francis Lapp 先生，生于 1958 年，法国的阿尔萨斯。1992 年定居波兰后，Francis 受到他新朋友的影响，驾驶一个小型的双体赛船在华沙附近的湖里航行。他非常享受这种生活，并决定要买一艘属于他自己的带舱的休闲双体船，来追寻他旅行的梦想。

在巴黎船展上，Francis 买下了他的第一艘双体船，并且将它运到了非洲的马达加斯加，接下来，他成立了 Sunreef 租赁，一家在印度洋专门从事游艇租赁的旅行社。由于客户不断需求更大更舒适的双体船，这家公司也随之迅速成长起来。在努力寻找这类船型的

同时，Francis 发现竟然在市场上没有这样合适的船，这更激起了他想造一种更大的，定制的豪华多体船。这时，他的公司 HTEP POLSKA 正发展红火，给他提供了强大的财力支持，允许 Francis 有条件来投资他的新事业，也因此开启了他终生的游艇大冒险。

## 做梦的地方

2002 年，Francis 租用了著名的格但斯克造船厂，不久后建造工作开展起来。首次大刀阔斧的革新后，豪华双体船 Sunreef 74 于 2003 年下水，并一度成为船厂进入各大主要游艇展的门票，如戛纳，摩纳哥，迈阿密，棕榈滩和热那亚。Sunreef 74 作为世界第一艘带飞

桥的远航双体船初次亮相，飞桥上配备有一个集成的驾驶台，因为加多了一层，船体极大地扩展了活动空间。

现有超过 70 艘游艇，包括双体游艇和双体帆船，巡游在世界各地，Sunreef Yachts 也成为了世界设计和建造定制豪华双体船的领军企业。目前，Francis 先生仍旧密切关注品质，并要求公司以革新为核心研发船型，每年会生产出两种新款。

在波兰经历了半世风云，Francis 现在操有一口流利的波兰语。Sunreef 工厂是他远大的抱负，每一条游艇下水对他来说都是无与伦比的能量释放，他喜欢强调为自己的后移民国家而感到骄傲，并且骄傲地显示他的作品“波兰制造”。



## Q&A

### 从一张白纸开始自由设计

Robert Blazejak, 36 岁，毕业于 Fine Arts 设计学院。曾就职于伦敦的设计工作室，现已在 Sunreef Yachts 工作 5 年，担任概念设计总监，负责 Ultimate 系列船型和 90 动力型以及 210 Trimaran 三体船设计。

很多年前游艇就是一个可操控的、浮动的物体。但如今，正如我们对 Sunreef Yachts 的船型的称呼“浮动公寓”或是“浮动别墅”，且可航行至特定的区域。同时也是根据客户要求所定制出的豪华奢侈品。

### 在游艇设计中，你最大的乐趣是什么？

对我来说，最令人兴奋的和令人满意的阶段无疑是整个创作过程中的初期。在我状态最好的时候思维开放活跃，基本上我能想出所有的东西。我称它为“自由设计”，也是整个冒险创造之旅的开始。

### 你认为想象与现实的差距存在吗？在你的设计中将自己的想象变成现实，最大的感受是什么？

由于新技术的运用，我们能把梦想变为现实。和全世界最优秀的建筑师和室内设计团队一起共事，毫无夸张地说没有任何界限能束缚我们。每个客户的要求都不同，他们对于自己梦想的游艇

以及对游艇的特别期望时，都希望把自己想要的放到游艇上。目前，所有的客户都得以实现拥有自己的梦想游艇。而唯一能限制梦想游艇建造的原因，就是船的造价。

### 每一个好设计的诞生是不是都源于一个好的创意？

最好的例子就是我们动力三体船 210 Sunreef Trimaran，这是一个在豪华多体船领域的设计杰作和全新的设计理念。总生活面积达到 950 平方米，目前是市场上同类游艇中最大的。同时，水翼（船）系统也可以根据客户需要安装在豪华双体船上，为客户带来更舒适和更高速的体验。

### 你的设计风格是什么？想给人们传达一种怎样的理念？

在我看来，形态遵循于功能，我更热衷于极简主义，创造简洁、干净且具有流线型的东西，并且引导 Sunreef 的客人像这样去选择。

### 在设计一艘船时，你最注重哪些方面和细节？

在设计一艘游艇的时候包括内部设计，项目设计以及工程设计。说实话，建造如此大型的奢侈品需要做大量的工作和对每个小细节的掌控。就我个人而言，最注重的是船尾部分。

### 每个客户的审美和需求都不同，你如何解决众口难调的问题？

品牌的主要目标是满足客户对游艇的期望和要求而生产定制型的游艇。客户决定船的布局、内部设计、装饰。所有的细节都根据客户要求做最佳的设计。客人们告诉我们他们所希望梦想游艇是什么样的，我们的任务就是将他们

梦想变为现实。外形设计则是根据我们的建议。而在这长时间的协商中，我们总是会根据客户的需求和偏好而最终达成一致意见。

### 请介绍下你最新设计的作品，它身上有哪些特点和独特元素？

我目前正专注于 90 Sunreef 动力型的设计——代表着我对未来概念双体船型的愿景。我只能说的是，主要的特点是舒适、奢华和宽大的生活空间。

### 中国在政策、文化和经济环境等方面与欧美国家存在很大差异，针对中国市场在设计游艇中，是否需要考虑很多中国文化元素？你的设计灵感通常来源于哪里？

每个文化都独具特性。家庭在中国是最具重要性的，因此这部分客户都要求拥有一个宽敞的休闲区，在那里他们可以和家人、朋友享受休闲娱乐。此外，中国客户不是很喜欢暴晒于阳光下，因此我们也尝试在开放区域安装遮蔽阳光的顶。

### 你热爱大海吗？

自从我一直致力于设计双体船和航海以后，我就已经完全爱上它了。

### 对于设计师，自己设计出的每一艘船都是自己的“心肝宝贝”，你最喜欢和满意哪一个作品？

Sunreef 90 Ultimate 是我为公司设计的第一个船型，所以我也把它放在一个特殊的位置。而我们最新概念船型 90 Sunreef 动力型，210 Sunreef Trimaran 动力型和水翼系统也同样对我很重要。

每个设计项目对我来说是一个新的机会，一个新的开始，就像一张白纸。而在这张白纸上填充什么内容，这就是我的工作。



1. 2013 新型号 Sun Fast 3600 问世  
2. 工厂工程师的工作图  
3. 计算机控制精准操作  
4. 木工生产线  
5. 注入成型技术后的船体  
6. 亚诺厂房

## 亚诺

亚诺 (Jeanneau) 是全球规模最大的船艇制造公司之一，在世界各地拥有 5 个生产基地，制造 5 至 23 米不同规格的帆船、动力艇和豪华动力艇。该公司建立于 1957 年，由亨利·亚诺在法国西部一个名为莱塞比耶 (Les Herbiers) 的小城市创立。

### 将爱好变成自己的事业

1957 年，亨利·亚诺驾驶自制木船在当时法国最大型的船艇竞技赛事——巴黎 6 小时拉力赛上获胜，这场赛事彻底改变了他的一生，他决定将船艇制造这一份爱好转变成自己的事业。随后，凭借一直以来对海上赛事不减的

热情，在 1984 年，亚诺成立了专门的革新技术工作室，开始生产海上专业比赛用船。

现在，每一艘亚诺的船都由亚诺研发的 CATIA® 设计软件设计出来。功能强大的 CATIA 可以帮助设计团队在较短的时间内完善每一个设计细节，确保船艇的高品质。

### 成功秘诀

近 60 年的实际造船经验中积累下来的专业技术和最新的设计工艺有效地结合起来。对工厂进行持续性投资，并不断地完善已有的先进技术和工艺，包括人性化的符合人体工学设计的产品生产线、计算机控制的生产流程、高效率

的物流供应链等。

20 多年前，亚诺研发了一项封闭式注塑成型技术 Prisma Process (棱镜流程)。这项技术的优势是通过更环保的途径生产零部件，确保其质量更高，同时重量更轻。与传统的玻璃钢技术相比，这项技术还减少 90% 的在生产过程中所产生的空挥发有机物质，从而确保造船过程更绿色环保。

昂贵的内饰木材是亚诺船艇的一大特征。使用品质一流的硬木，结合专业航海复合材料，经过自动化上光，并配以按照行业标准由电脑数控系统加工出来的精密零件。最后，以上这些零部件由具有丰富行业经验的工匠亲手完成组装。



## Q&A

### 把家搬到海上

*Erik Stromberg, 39 岁，毕业于玛卡莱斯特学院 (Macalester College)。1994 年 4 月 9 日加入亚诺，担任美国分公司的售后总监，负责北美帆船市场的技术和售后服务；与船厂沟通，解决经销商的技术问题；参与新型号的设计和理念研发等。2005 年 6 月回到亚诺法国总部，现任帆船部门产品总监。*

游艇就像是把家搬到海上一样，丝毫不会感到任何不方便，在享受航海的同时，还可以维持高质量的生活品质

### 新的船型是如何研发设计的？

我们的设计理想是建筑在现实的

基础上的，然后通过一系列配合将设计理念逐步实践出来。

每一个新项目开始的最初期，我们都将先为这款新船型确定最合理的价格——建立在对市场进行精准的调查和分析的基础上，并经过慎重的研究，在新船型上运用最新的设计。

### 采用什么样的设计理念？

我们每推出一款船型前，都会从帆船船主的角度上充分考虑，为他们带来最适合他们的产品，无论从价格上还是从性能上。

我们采用吸引全球用户的设计理念。为了保证这一点，我们花了大量的时间，在全球范围内征询船主、经销商和供应商的意见。使得我们的设计能够满足最大部分人的需求。

### 设计的初衷和目的是什么？

我们始终坚持生产高性能、卓越适航性的游艇，同时又确保价格合理。

足够大的空间从而使海上生活十分舒适，船在行驶时保持平稳，操作简便；拥有非常匀称的比例和流畅的线

条……这些特点保障船体建筑结构的同时，也确保每艘船艇都非常适合家人、朋友一起出海远行。

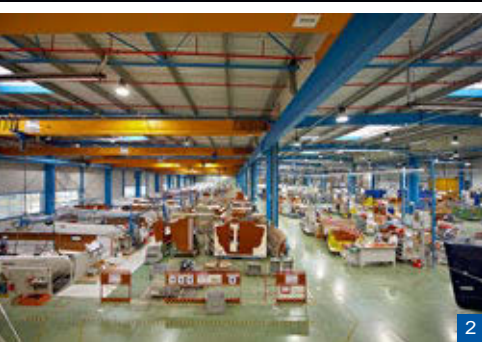
另外，在设计上注重空间感和采光，确保室内拥有充足的光线且通风性佳，并配备各种所需的生活设施，成为船主在海上生活的“移动别墅”。

### 中国客户最喜欢那些设计元素？

很多中国客户喜爱的特征，同时也很吸引其他的市场。比如户外活动的大空间，室内充足的休闲娱乐空间，易操作性。

我去年参加了海南的海天盛筵，有机会和一些亚诺船主和潜在客户见面。我本人非常享受和他们一起讨论和聊天的过程，因为这些中国的客人和我们其他国家的客人有着非常相似的经历和需求。此外，他们和其他国家的客户一样，都是很成功的中小型企业的企业家，并且对帆船和航海有着极大的热情。

在每一款新帆船的研发过程中，价格始终是我们密切关注的。有时，为了维持合理的价格，我们必须保持不断创新。



1. 2013 新型号 Sun Fast 3600 问世  
 2. 工厂工程师的工作图  
 3. 计算机控制精准操作  
 4. 木工生产线  
 5. 注入成型技术后的船体  
 6. 亚诺厂房

## 博纳多

博纳多船厂，是由经验丰富的造船师 Benjamin Beneteau 于 1884 年创建，一直倍受真正的航海爱好者的追捧，在行家眼里博纳多代表着优雅和尊贵。

1962 年，他的子孙们将聚酯材料应用到了造船中。他们带着全新的造船理念游遍法国。三年后，他们最终在巴黎船展亮相，他们不仅引入了玻璃纤维，还发明了远洋捕鱼动力艇。就这样，Benjamin 的孙子 Annette 和 Andre 逐步将博纳多从一个家族企业发展成为行业先锋。

## 变革的时代

从 1965 年起，博纳多的产品重心

不再集中在专业捕鱼艇上。帆船世界意味着新问题和新技术，变革的时代已经来临。舒适的家庭巡洋舰 Evasion 32 的推出取得了巨大的成功，它拥有更宽敞的空间和更豪华的配置。但在不断发展壮大中，博纳多从未离开过它的诞生之地：法国旺代（La Vendée），这是法国著名的海滨度假胜地，也是帆船爱好者的天堂——为今后的帆船制造创造了有利的地理条件。

1977 年，随着以性能和舒适为核心的锋仕 30 的诞生，博纳多船厂在保留家族精神的同时，开始从传统的钓鱼艇行业转移。因此，在 1986 年，让船东能“更好地享受海上生活新乐趣”的邀享仕系列诞生。

在博纳多 130 年的历史长河中，First 系列可称为造船业的一个奇迹，世界顶级设计师 Philippe Starck 和 Pinafarina 都在 First 系列帆船的历史上画上了令人难忘的一笔，博纳多野是第一个与世界顶级设计师合作的帆船和游艇品牌。1982 年 First 系列产品的成功使博纳多成为世界风帆游艇制造业的领军企业，此后，世界各地的年度之船评比几乎都有 First 的身影，该系列圆了不少顶级的专业帆船手或业余爱好者的夺冠之梦。



## Q&A

### 我画船都画了 20 年了

Patrice Sarrazin, 博纳多动力艇安海仕系列内部设计师。

我一直都热爱大海和船。作为游艇设计师，我想让自己的技能应用到船的美学与设计中。把它的优雅、动力与美感化成壮丽的影像，并结合材料特点和用户需求，实现我的梦想，打造我梦中的理想之船

### 请谈谈最近印象深刻的设计。

我画了近 20 年的船，长度都在 30 至 40 英尺，但在 Antares 42 的设计中，我不仅参与设计，还帮助工程师定夺船的性能与规格，这是一项极富能动性和责任感，也极为耗时的工作。

### 设计一艘成功的船应具备哪些因素？

对我来说，一艘成功的船首先要外观美丽、线条感强，能吸引人们的注意。然后再是一系列的规格指标：空间、舒适度、工程设计、可靠性、便捷性、适航性。

### 法国游艇的设计与其他国家有何不同？

法国游艇的设计总是考虑周全，尤其在技术层面和组装不同材料的能力上。与其他国家的游艇设计最大区别，我个人认为是在材料的选择上，以及颜

色和整体外观设计风格的不同。

我个人还是挺欣赏意大利人大胆的设计风格。

### 设计师应注重哪些方面？

作为设计师，我们总会寻找机会展示自己的最佳才华和理念。同时，我们也知道如何适应中国市场，中国文化博大精深，对我们而言本身就能从中学到很多。

其次，设计师的包容心也很重要，我们必须尊重客户的生活方式和文化习惯。他们偏好的颜色与材质，虽然会与我们自己的习惯大相径庭，但一样可以找到完美的解决方案。既照顾到客户的需求，也保证船的整体美观和性能。

经验、传统和成本规划有时候会限制创造力，所以总是会有所妥协。我认为我们在设计上应该更为大胆。